

El Butlletí de Vilafortuny

Publicació Trimestral

Desembre 2008 - Núm. 56



**1a JORNADA DE PORTES OBERTES
AL CENTRE CÍVIC DE VILAFORTUNY**



UN BAÑO DE BUENAS SENSACIONES



Precio de entrada por persona: Spa Adultos + 12 años. 22 euros // Niños 5 a 12 años. 19 euros. Club Sólo mayores 12 años. 30 euros.

Una superficie total de 650m² de lámina de agua

Gran piscina de 32°	Cabina de hielo
Zona termal con saunas	Duchas nebulizantes
Baños de vapor	Sala multisensorial
Duchas bitérmicas	Salón de té
Camas de aire y agua	Tumbonas con infrarojos
Piscina de 30°	Hidromasaje 36°
Jets subacuáticos	Hidromasaje 42°
Bancos de aire	Piscina de inmersión de 18°
Bancos de hidromasaje	Duchas envolventes
Piscina de 36°	Zona de relax
Río hidrodinámico	Cortina de agua
Cascadas	Proyectores cervicales

Complejo Estival Park Av. Pau Casals 55 - 43481 la Pineda - Tarragona
T 977 358 061 - www.estivalpark.es

Estival Park Salou
Hotel Resort, Sport & Spa

Este cupón es válido por una promoción 2x1.
Promoción sujeta a disponibilidad de aforo.
Válido hasta el 31/12/2008.

El Butlletí de Vilafortuny



DIRECTORA: Encarna Moreno
C/ Naranjo de Bulnes nº 3
43850 Vilafortuny-Cambrils
Teléfono: 977 79 54 63
email: elbutleti@yahoo.es

PUBLICACIÓN: Trimestral
TIRADA: 3.000 ejemplares
DÉPOSITO LEGAL: T-2009-95
DISTRIBUCIÓN: Gratuita
REPARTO: Urbanizaciones de Vilafortuny,
Establecimientos Públicos y
Ayuntamiento de Cambrils.
REDACCIÓN: Encarna Moreno Moreno
M. Rosa Pardo Moreno
elbutleti@yahoo.es

El Butlletí no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores. Cualquier reproducción total o parcial del contenido de El Butlletí deberá estar autorizada por el/la autor/a del mismo o por la dirección de forma escrita.

Per l'inserció d'anuncis de publicitat podeu dirigir-vos a la nostra redacció carrer Naranjo de Bulnes 3 43850 CAMBRILS (Vilafortuny) o bé trucant al **Teléfono 977 79 54 63** i també a l'adreça electrònica elbutleti@yahoo.es

telèfons d'interès

Ambulatorio	977 36 30 74
Ambulatorio Casa del Mar	977 36 01 75
Ambulatorio-urgencias	977 36 16 52
Ayuntamiento	977 79 45 79
Biblioteca Municipal	977 36 34 95
Bomberos	977 79 50 80
Correos	977 36 06 74
Cruz Roja	977 36 00 34
Medio Ambiente	977 79 46 79
Guardia Civil	977 36 81 10
Palau Municipal d'Esport	977 36 30 73
Polícia Local	977 79 45 66
Radio Cambrils	977 36 34 05
Recogida muebles viejos	977 36 95 55
R.E.N.F.E.	977 24 02 02 977 79 10 68
Radio Taxis Cambrils	977 36 33 23
Aeropuerto de Reus	977 77 98 00
Casa Municipal de Cambrils	977 79 51 92
Casa del Mar de Cambrils	977 36 15 48 977 36 42 34
Casa d'Avis «Baix Camp»	977 36 47 15 977 36 05 10

MINI DEIXALLERIA --horaris-- Dilluns tancat
Dimarts a divendres de 15 h. a 19 h.
Dissabte de 9 h. a 13 h. i de 15 a 19 h.
Diumenge de 9 a 13 h.

farmàcies de guàrdia

FARMÀCIA A VILAFORTUNY

FARMÀCIA CADIÑANOS

Avda Diputació 79 (Vilafortuny)
Tel. 977 36 1 041

GUÀRDIES: Consultar horaris a la farmàcia

autobusos

AMB COMBINACIÓ AMB L'AVE

Estació del Camp de Tarragona

Parades a Cambrils:
1a Parada: Av Diputació (Devant McDonald's)
2a Parada: Vial del Cavet
(Creuamnet amb Av Vilafortuny)

Per a més informació:
<http://www.gentcat.net/ptop> - www.alsa.es
Tel. 902 422 242

• editorial

13 AÑOS DE BUTLLETÍ

Hoy quiero destacar la importancia del voluntariado social, una actividad que al no ser lucrativa es poco valorada por los que no entienden que personas de su entorno se dediquen de forma desinteresada a tareas que repercuten en beneficio de la comunidad, como por ejemplo, entidades vecinales, de mujeres, culturales, deportivas, religiosas, solidarias...

Entre estos representantes voluntarios me encuentro yo, que me dedico -entre otras actividades- a editar este *Butlletí* desde hace 13 años sin ánimo de lucro, con mucho entusiasmo y con un objetivo fundamental: conseguir que a través de este pequeño medio de comunicación se puedan difundir los actos socioculturales acontecidos en nuestro entorno, las reivindicaciones vecinales, las opiniones de los gobernantes municipales y lo que los lectores hacen llegar a la redacción para su publicación.

Soy consciente de que cuesta creer que yo haga el *Butlletí* sin ningún ánimo de lucro y sin subvenciones. Es lógico cuando lo habitual en la vida del día a día es que todo se mueva a base del interés por conseguir el poder económico; creo que el voluntariado sólo se entiende cuando se practica con vocación de dar sin esperar nada a cambio, con un sentimiento de satisfacción personal.

Para mí es gratificante el poder ofrecer este *Butlletí* a todo el que lo quiera utilizar. Muchas gracias a los anunciantes, única fuente de ingresos durante estos 13 años, y a todos los que hacéis posible que esta actividad no lucrativa siga siendo posible.

Un año más, recibid colaboradores y lectores mis mejores deseos de felicidad y prosperidad para el 2009 y saludables y armoniosas fiestas navideñas.

Encarna Moreno



El Butlletí de Vilafortuny

*junt amb tots els seus anunciants
desitgen Bones Festes i
Felix Any 2009*

El Butlletí de Vilafortuny

*junto con todos sus anunciantes
desean Felices Fiestas y
Próspero Año 2009*

REUNIÓ DEL CONSELL DE BARRI

La regidora de barri, Maricel Llaveria, es va reunir el passat 13 de novembre amb el Consell de Barri. Aquests són els temes més urgents que es varen tractar:

El nou projecte industrial de Riudoms en la partida coneguda com a "Mas Felip", una zona propera a la carretera de la Misericòrdia i la depuradora. Segons la informació coneguda, aquestes indústries previstes podrien perjudicar la salut de les persones que vivim en aquesta zona propera, pel seu efecte contaminant. En el butlletí, i per suposat a altres mitjans de comunicació, ja es va parlar fa temps del tipus d'indústria que es pretén instal·lar i ara el tema torna a ser notícia i sembla que va de debò.

A la reunió també es va demanar poder conèixer el projecte que ha arribat a l'Ajuntament de Cambrils des de la Generalitat sobre el ARE (Àrea Residencial Estratègica), un complex urbanístic de vivendes de caràcter privat i de protecció oficial que sembla que no té res a veure amb la proposta inicial, coneguda pels representants del Consell de Barri per l'explicació que van donar els tècnics municipals, i que consistia en urbanitzar les finques rústiques properes a Els Ametllers entre el Vial de Cavet i el Camí del Corralet fins a la riera propera al Molí de la Torre. En la proposta inicial del consistori el complex estaria format, entre altres elements, de serveis públics municipals, vivendes de caràcter privat i de protecció oficial, i quedaria reflectida la particularitat d'aquesta zona de Cambrils, que no es pot trencar amb segons quins tipus d'edificació.

I aquí es on surt la sospita del Consell de Barri en conèixer que la Generalitat es proposa construir edificis de protecció oficial de més de cinc plantes d'alçada en la zona del Camí del Corralet a prop de Els Ametllers.

En la reunió del Consell de Barri la regidora es va comprometre a aconseguir tota la informació sobre aquests dos temes i posar-la sobre la taula en una propera reunió del Consell.

Pel que fa a la demanda que constava a l'ordre del dia de la reunió del mes d'agost sobre els rètols indicatius d'accés a Vilafortuny a través de la A-7 (antiga N-340) la regidora va entendre que no es tracta de una demanda basada en sentimentalismes ni separatismes, el que es demana és una indicació d'accés per no perdre's innecessàriament.

Els representants veïnals li van proposar diverses solucions factibles per tal de resoldre aquest problema col·lectiu. Una de les

propostes era que es posin rètols clavats al terra com els que n'hi ha ara a les rotondes d'accés a Vilafortuny quan s'ha sortit de l'A-7. Aquest tipus de senyalització es va demanar que s'instal·lés en els punts d'accés a Vilafortuny quan es circula per l'A-7 per poder desviar-se a temps i no passar-se de llarg fins a Vila-Seca o Montbrió. Pel que fa a la senyalització aèria actual que indica Cambrils Est, tots els assistents a la reunió van coincidir que es pot deixar tal com està.

La regidora va recollir la preocupació dels representants en el consell i els hi va prometre transmetre a l'alcalde i la resta del govern municipal aquesta proposta, que es veu lògica i permetria donar una ràpida solució que beneficiï a tot el municipi.

Tots van estar d'acord que és absurd qüestionar les senyalitzacions d'entrada a d'altres barris perquè l'únic barri que té accés des de l'A-7 és Vilafortuny, o sigui que no es pot parlar de greuge comparatiu.

Els assistents també li van recordar a la regidora que la no senyalització de l'entrada a Vilafortuny no és només una molèstia per als residents en aquesta zona de Cambrils Est, perjudica a la resta del municipi per la mala imatge que es dona als turistes i les persones que vénen per motius diversos buscant una entrada que no troben.

Un altre tema tractat en la reunió amb la regidora va ser el dels **ocupes en les restes del que va ser el Club de Vilafortuny**, al costat del Castell. La regidora va informar que la regidoria competent s'està ocupant de solucionar aquest problema sense perjudicar a les persones que s'han instal·lat en un lloc habitat per les rates i que no disposa de les condicions mínimes d'aigua, llum, neteja...

Els representants del consell van transmetre també a la regidora les queixes pel tancament de l'Oficina d'Atenció al Ciutadà (OAC) que funcionava al Centre Cívic. La regidora va explicar que es tracta d'un tancament només temporal, per problemes logístics i que l'OAC tornarà a obrir.

Aquest butlletí sol·licitarà per el proper número l'opinió dels components del consell, veïns i regidora, sobre els assumptes tractats en aquesta reunió i pendent de solució. Creiem que es tracta de qüestions prou importants com per fer-ne un seguiment.

En el moment de tancar aquest butlletí sabem que l'alcalde de Cambrils farà una reunió amb els representants veïnals per parlar del tema de l'ARE abans del Nadal.

CANVIS EN LA CIRCULACIÓ I SENYALITZACIÓ EN ELS AMETLLERS I EL VIAL DE CAVET

La regidoria de Protecció Ciutadana i Mobilitat de l'Ajuntament de Cambrils ha efectuat darrerament alguns canvis en la circulació i la senyalització d'una zona de la urbanització dels Ametllers, als carrers de Moscou, de Belgrad, de Còrsega, de Berna, de Varsòvia, de Praga, de Pequín i de Pisa.

S'han efectuat canvis als carrers per la millora de la circulació: en alguns d'aquests carrers s'ha optat per fer-los de direcció única, donat que eren estrets i no permetien la circulació simultània dels cotxes en els dos sentits. En un altre punt, la intersecció entre els carrers de Pisa, de Moscou, d'Artístides Mallol i els carrers del Camí del Castell de Vilafortuny i el Camí del Corralet, la solució ha estat la creació d'una rotonda ovalada, que permetrà ordenar i guiar la circulació i millorar la visibilitat.

Pel que fa a la senyalització, s'estan repintant tots els passos de vianants i les senyals horitzontals pertinents, i s'estan instal·lant i substituint les senyals verticals que siguin necessàries.

En el Camí de Cavet s'ha procedit a construir una plataforma reductora de la velocitat, per tal d'evitar que els vehicles circulin a grans velocitats en aquesta zona de pas d'escolars.

CONSELLS DE SEGURETAT PER AL DOMICILI

Els mossos d'esquadra van organitzar a primers de novembre un dia de portes obertes en la nova comissaria de Cambrils per presentar-se als ciutadans i donar a conèixer el seu programa de treball al servei del municipi. Una altra iniciativa d'aquest cos policial és la d'organitzar xerrades informatives amb els representants veïnals per informar-los de les mesures preventives a tenir presents durant aquestes festes nadalenques. Alguns d'aquests consells els hem recollit aquí:

Mesures de seguretat

Claus per a una prevenció integral Alarma:

S'ha de connectar sempre, tant si es marxa fora com si us trobeu al domicili dormint.

Cal que estigui connectada amb una Central Receptora d'Alarmes (CRA) que avisi a la policia. Consulteu alguna empresa d'instal·lació de sistemes de seguretat. La situació de l'aparell s'ha de trobar en un lloc de difícil accés.

Accessos exteriors:

Protegiu-los per mitjà de reixes, portes reforçades o blindades i amb els panys tancats (preferible doble pany).

Canvieu els panys si heu perdut les claus o hi vivia altra gent anteriorment. Assegureu-vos que els accessos que donen a patis interiors queden tancats.

Accessos interiors:

Quan aneu a dormir eviteu deixar les claus posades al pany interior o fàcils de trobar. Tanqueu bé portes i finestres. És molt útil col·locar una balda interior a les portes d'accés. Connecteu els sistemes d'alarma.

Garatge, Vehicles i Eines:

Assegureu-vos que es deixa tot tancat. No deixeu les claus posades al vehicle, ni fàcils de trobar dins el domicili, i si disposeu d'alarma activeu-la. No deixeu eines a l'abast que facilitin el forçament de panys o d'accessos.

Il·luminació perimetral:

Deixeu el llum encès a la nit. Es pot disposar de llums que s'activen amb temporitzador.

Actitud davant de persones i vehicles desconeguts:

Aviseu a la policia quan us adoneu de la presència de persones alienes que observen o controlen un domicili, o el moviment de vehicles, o que ja els ha vist en altres ocasions amb una actitud sospitosa.

Fixeu-vos com van vestits, quin vehicle utilitzen i aviseu a la policia.

CONSELLS PER A DIFERENTS TIPUS DE DOMICILI

Comunitat de veïns. La seguretat és cosa de tots:

No obriu l'entrada principal a persones desconegudes.

Demaneu la identificació al personal de companyies subministradores (empresa i nom).

Si dubteu, truqueu la companyia al entrar i al sortir.

Fixeu-vos que des d'obres exteriors no es pot accedir (per bastides o escales) als habitatges.

Casa aïllada i segona residència

Extremeu la seguretat:

Tanqueu la porta principal i secundàries amb clau i si pot ser amb panys de seguretat i baldes.

Instal·leu reixes, com a mínim, a les finestres i portes de planta baixa.

Els tancaments d'alumini són més vulnerables, per tant s'han de reforçar amb un sistema de tancament addicional (bloqueig des de l'interior).

Poseu un sistema de bloqueig de persianes un cop tancades.

Instal·leu temporitzadors automàtics d'encesa dels llums interiors del domicili, que són visibles des de l'exterior.

Si disposeu de cadenat que envolta la casa, situeu-lo el més allunyat possible però que no es pugui acostar cap vehicle.

DENÚNCIES

Si tot i les precaucions que preneu sou víctimes d'un fet delictiu és necessari que denuncieu el fet.

Podeu denunciar els fets tant al Cos dels Mossos d'Esquadra com a la Policia Local. A més disposeu d'una altra manera ràpida i àgil de fer-ho a través d'Internet a l'adreça www.gencat.net/mossos

Si us decidiu per presentar denúncia a les dependències policials sabeu que: Les Oficines d'Atenció al Ciutadà (OAC) presten servei les 24 hores del dia.

Es poden presentar denúncies per escrit.

És aconsellable portar un document d'identificació personal o facilitar sempre el número de DNI.

Si heu patit un robatori porteu una llista dels efectes sostrets amb el màxim de dades significatives.

Si sou víctimes d'un delicte no toqueu res i aviseu a la policia 088 Mossos d'Esquadra o Policia Local.

Si teniu coneixement d'un fet delictiu o en sou testimoni aviseu la policia, la col·laboració ciutadana és imprescindible per al coneixement dels delictes i evitar-ne de posteriors.

Presentar denúncia falsa està penat per les lleis de l'estat.

24 hores Policia: telèfon 088
Emergències: telèfon 112



ASAMBLEA ANUAL DE LA ACV

El pasado mes de octubre tuvo lugar la asamblea anual de la Asociación Cultural de Vilafortuny, con un amplio orden del día que fue dialogado y aprobado por unanimidad.

La Junta Directiva quedó compuesta por:

Presidenta: **Encarna Moreno**
Vicepresidenta: **Avelina Jara**
Secretaria: **Marial Carbonell**
Vicesecretario: **José Hernández**
Tesorero: **José Lorente**
Vicesororero: **Justo Muñoz**
Vocales: **Jacobus Steendam,**
Maribel Hernández
y Manolo Bautista

En la asamblea se pidió colaboración para forma parte de esta Junta y ayudar en la organización de actos: jornadas culturales, conciertos, tertulias literarias, excursiones, fiesta mayor, talleres, etc.

Encarna propuso que sean otras personas de la ACV o asociaciones vecinales los que tomen las riendas de la organización de la fiesta mayor de Vilafortuny, explicando que ella ha dirigido estos últimos cuatro años la organización y ha quedado evidenciado que la tradicional fiesta funciona, con gran éxito de participación y resultados muy positivos en cuanto a diversión, convivencia y, por supuesto, mantenimiento de la tradición de una fiesta que se remonta a muchos años atrás con la celebración del acto simbólico de la Misa Mayor en la Ermita de Mas d'en Bosch. Encarna expuso muchas razones para que otras personas cojan las riendas de la organización, argumentando que ella no puede seguir ocupándose con la misma dedicación ya que no dispone de tiempo, son muchas las tareas a las que se dedica y para poder continuar con la presidencia de la ACV y que ésta funcione correctamente tiene que ir dejando algunas responsabilidades, como la organización de la fiesta.

La asamblea indicó que, hoy por hoy, no hay nadie que se quiera hacer cargo de "tirar del carro" y todos los asistentes coincidieron en que algo se tendrá que hacer para que la fiesta tenga continuidad, ofreciéndose todos a buscar otras posibilidades. Entre estas personas se encontraban Mildred de Bloos y Maribel Hernández y la totalidad de la junta directiva.

La asamblea terminó con un aplauso a Encarna por el entusiasmo y la tenacidad a la hora de emprender iniciativas y proyectos que consigue contagiar a los que están junto a ella y trabajar para que, entre todos, se conviertan en realidad.

CONCIERTO NAVIDEÑO SOLIDARIO

El próximo 20 de diciembre, a las 8 y media de la tarde en la Parroquia de Santa María de Vilafortuny, se celebrará el concierto navideño solidario organizado por la Asociación Cultural de Vilafortuny.

En esta ocasión contaremos con la presencia del grupo BETTIX I WILLIX, formado por alumnos de grado medio del Conservatorio Profesional de Música de Vila-seca.

El programa a interpretar será muy variado, desde piezas clásicas hasta versiones de música moderna y villancicos que seguro que animarán al público.

El concierto es gratuito y durante el intermedio se sortearán dos pinturas de los artistas Juani Segura y Alberto Insa. La recaudación del sorteo se destinará a la Marató de TV3 de este año, dedicada a las enfermedades mentales.



FISIOTERAPIA Y REHABILITACIÓN GORBEA

TERAPIAS:

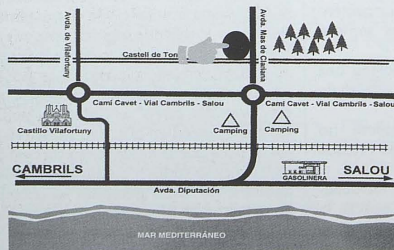
- Movilizaciones articulares
- Electroterapia
- Masaje terapéutico y relajante - antiestrés
- Estiramientos
- Drenaje linfático
- Tratamientos de grupo (hombro, espalda, embarazadas, etc...)
- Fisioterapia a domicilio

TRATAMIENTOS:

- Problemas musculares (atrofias, fibromialgia, ...)
- Problemas de espalda (lumbalgias, cervicalgias, escoliosis, hernia discal, ...)
- Problemas circulatorios
- Problemas articulares (artrosis, artritis, osteoporosis, traumatismos articulares, ...)
- Otros: incontinencia urinaria, atrofias musculares,

SERVICIO DE OSTEOPATIA
Frédéric Guez
Licenciado en Francia y colegiado nº82 en el Registro de Osteopatas de España.

TRATAMIENTO DE CHOCOLATERAPIA



Avda. Mas Clariana 61
VILAFORTUNY - CAMBRILS (Tarragona)
Teléfono 977 362 010

CONCIERTO DE SANTA CECILIA

El 21 de noviembre se celebró el Concierto de Santa Cecilia, organizado un año más por la ACV con el patrocinio de Servidrum.

El Castillo de Vilafortuny acogió este acto, con un lleno total de la sala y un público dispuesto a disfrutar de buena música en un entorno agradable y acogedor. Este año la buena música la pusieron la violinista Judit Barolet y el pianista Joan Rubinat.

En la primera parte tocaron:

Sonata en mi menor,
La Gran F.M. VERACINI
(1685-1750)
Largo
Allegro con fuoco
Minuetto - Gavotta
Giga

Sonata n. I para violín y piano, en Re
Mayor L. VAN BEETHOVEN
(1770-1827)
Allegro con brio
Tema con Variazioni/ Andante con moto
Rondo/ Allegro
Seis danzas rumanas B. BARTÓK
(1881-1945)

En la segunda parte:

Sis Sonets per a violí i piano E. TOLDRA
(1895-1962)
Sonet de la rosada
Ave Maria
Les birbadores
Oració al maig
Els Quatre Vents
La font

En la segunda parte, entre pieza y pieza, les acompañó Carme Vilarot recitando poemas de conocidos autores catalanes.

El público valoró con calurosos aplausos el gran nivel interpretativo de los concertistas y de la poetisa.

La ACV contó con la directora de RTV de Cambrils, Raquel Lozano, que presentó el acto junto a Encarna Moreno que, en nombre de la Asociación Cultural agradeció a los propietarios del Castillo, los señores Aparici, su generosidad al ceder sus instalaciones y a la empresa Servidrum, un año más, el patrocinio de este concierto, ayudando a mantener el alto nivel de este evento musical. La ACV entregó a Sergio Castán, de Servidrum, una pintura dedicada como agradecimiento por su patro-

V
concert
concierto
de
santa
cecilia

21 DE
NOVEMBRE / NOVEMBRE
DE 2008
a les 20'30 h.
Castell de Vilafortuny

Programa

Organitza / Organiza
ASSOCIACIÓ CULTURAL
VILAFORTUNY
Amb el patrocini de: / Con el patrocinio de:
SERVIDRUM
Amb el suport de: / Con el soporte de:
AJUNTAMENT DE CAMBRILS I
CASTELL DE VILAFORTUNY

Entrada gratuïta
Entrada gratuita

cinio.

Al finalizar el concierto los asistentes pudieron conversar en torno a un refrigerio ofrecido también por la empresa patrocinadora.

La ACV ofreció a los asistentes al concierto boletos para el sorteo de una pintura de Alberto Insa y una escultura de Avelina Jara, consiguiendo 300 euros de recaudación que la asociación ingresará, junto a la recaudación del concierto de Navidad, a la cuenta de la campaña Cambrils solidari amb la Marató de TV3, que este año se destinará a la investigación de las enfermedades mentales.

RADIO TAXI CAMBRILS

TAXI 7 PLACES

977 36 33 23

ESCODA BALCELLS
CONSULTORS

Assessoria
Fiscal i Laboral
Assessoria Jurídica
Gestió Tributària
Assessoria
Comptable-Financera
Assegurances
Generals i Vida
Administracions
de Finques

C/ Colom, 49, 1r, 4a.
Ap. de Correus, 341
Tel. 977 79 12 15
Fax 977 79 12 15

Av. Lluís Companys, 3
C/ Balears, 26 baixos 1a
Tel. **977 361 553**
43850 CAMBRILS PORT

Instal·lacions
d'energia solar
domèstiques i industrials

miquel Relenquer
Aire condicionat · Gas · Calefacció

INSTALCLIMA MIBE, S.L.



Acto de presentación a cargo de Raquel Lozano, directora de Ràdio Televisió de Cambrils



Momento del concierto a cargo de los músicos Judit Verdolet (violonista) y Joan Rubinat



Momento del recital de poemas por Carme Vilarot



Parte del público asistente al concierto

BAR i FORN DE PA CAN GARRIGA
fundat l'any 1909

ESPECIALITATS

MENÚ COQUES AMB RECAPTE
TAPES PA DE PAGÈS
ESMORZARS PASTISSETS

PA DE LLENYA (elaboració pròpia)

— Carrer Cardenal Vidal, 14
— Avgda. Nou Cambrils, 5
— Avgda. Mas de Clariana, 63
(davant pinar de Vilafortuny cantonada C/ Castell d'Almansa)
Tel. 977 363 349 CAMBRILS



Acto del final del concierto



Entrega por el pintor Alberto Insa del cuadro al número premiado del sorteo de la Marató de TV3



La presidenta de la ACV entrega una pintura dedicada al Sr. Sergio Castany en representación de la empresa SERVIDRUM, en agradecimiento por el patrocinio del Concierto

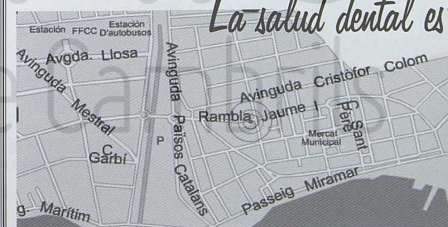


Refrigerio de clausura del concierto

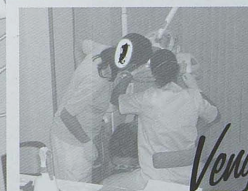
CLÍNICA DENTAL
Dra. Lorenzo

Rambla Jaime I, 18 1º 1ª
43850 CAMBRILS
Tel. 977 368 785
clinica_dralorenzo@yahoo.es

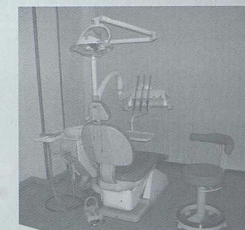
**ODONTOLOGÍA EN GENERAL • PRÓTESIS
PERIODONCIA • ODONTOPEDIATRÍA
IMPLANTES • ORTODONCIA
ENDODONCIA • ESTÉTICA**



La salud dental es fundamental



Venga a visitarnos!!!



1ª JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS ORGANIZADA POR LA ASOCIACIÓN CULTURAL DE VILAFORTUNY

El pasado 29 de noviembre la ACV organizó su primera jornada de puertas abiertas en el Centro Cívico de Vilafortuny, con gran asistencia de público y un programa de actividades muy variado, con exposición de pintura, muestra de varios de los talleres que realiza la ACV, barbaoca popular, actuación de salsa y de tango y proyección de audiovisuales



El regidor de participación ciudadana, Oliver Klein, presentó la exposición de pintura del artista Alberto Insa, que sorprendió gratamente por su calidad creativa y la utilización de técnicas diversas, como el pastel, en el que logra una gran perfección, o los retratos, otra de sus muchas facetas que fue muy valorada, igual que los cuadros pintados al óleo. Como complemento de la exposición Alberto Insa presentó un catálogo de fotografías que recoge su trayectoria a lo largo de los últimos años como pintor autodidacta, destacando especialmente los murales pintados como decoración en hoteles, empresas y casas particulares.



Una muestra del taller de manualidades estuvo durante toda la jornada expuesta en el Centro Cívico, con los trabajos de punto de cruz y de encaje de bolillos, entre otros.



Montserrat Gálvez, la profesora del taller de ikebana, quiso mostrar al público en qué consiste su taller haciendo una clase práctica para los que no asisten a sus clases; desde luego, fue la mejor manera de conocer esta técnica floral de origen japonés que permite descubrir una filosofía de particularidades creativas y armoniosas.



La muestra del taller de kárate fue protagonizada por el grupo de los alumnos más jóvenes dirigidos por el profesor Álvaro Ramos, que mostró claramente a todos su profesionalidad a la hora de formar a sus alumnos. Entre el público asistente se encontraban los familiares y amigos de los participantes, que valoraron muy positivamente la demostración y felicitaron a los que recibieron el cinturón amarillo.

Classic Foto
ESTUDIO DE FOTOGRAFIA

FOTOGRAFIA

Casaments - Comunion
Estudi - Fotos DNI
Fotocòpies b/n i color
Revelat 1 hora
Foto digital

PG S.B. La Salle, 10 - **CAMBRILS**
Tel. 977 794 913

EN CAMBRILS PRODUCTOS

bonArea

CON LA MEJOR GARANTIA Y CALIDAD A BUEN PRECIO.

Plaça Aragó 5 (Al lado casa del mar)
CAMBRILS
 Tel: 977 369 836



Fundada al 1806

Forn i Pastisseria
SANT SALVADOR

c/. Pere III, 14
c/. Creus, 2
Pl. Carles Roig, 3
c/ Balears, 13
Av. Riera Alforja (Edif. Cambrils Park)
Av. Vilafortuny, 63 "Residencial Villajardin"

SUPERMERCAT
plusfrés:

Mas Clariana, 56
(Davant Camping Cambrils Park)
VILAFORTUNY
Tel. 977 368 220


Telèfon gratuït
d'atenció al client
900 300 192

◀ a Cambrils Av. Diputació a Salou ▶
Platja de Vilafortuny Platja Cap de Sant Pere

HORARI: de dilluns a dissabte: de 9 del matí a 9.30 del vespre
diumenge de 9 a 2.30 del migdia

La cadena líder
en qualitat i en servei

FRUITA / VERDURA

ALIMENTACIÓ

CARN PREEMBALADA

**PEIX FRESC
PREEMBALAT**

CONGELATS

**PA FORNER /
PA PRECUIT**

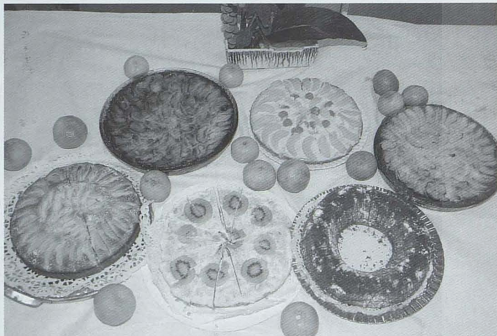
PREMSA

La targeta PLUS premia la teva compra

P
Pàrking clients
a la mateixa botiga

SUPERMERCAT
plusfr sc:

A la hora de la comida una barbacoa familiar contó con más de ochenta comensales que llenaron el comedor improvisado en el Centro Cívico. El menú consistió en pinchitos de carne y hamburguesas, gentileza todo ello de "Carn de Vedella del Pirineu", a través de la gestión del supermercado Plus Fresc. La ACV completó el menú con la bebida, el pan, un aperitivo y el postre de mandarinas y ricos pasteles por gentileza de Mari Carmen, Doris, Raquel y Maribel.



Finalizada la comida tuvo lugar una actuación de salsa cubana

bailada por un grupo de profesionales cubanos que durante su actuación hicieron participar a pequeños y grandes hasta agotarse.



El último acto de la jornada fue el tango, bailado por un grupo de alumnos y profesores de la escuela de Luis Carrera que hicieron las delicias del público por la brillante exhibición del tango argentino.

Durante la jornada se proyectó un audiovisual con diferentes actos realizados por la ACV y que han sido recogidos por Televisió de Cambrils y otro sobre técnicas de restauración de obras de arte presentado por Ana M^a Rubio, restauradora del taller Stucco de Cambrils.

A las ocho de la tarde el regidor de cultura Joan Recasens, después de visitar y elogiar la exposición de Alberto Insa, clausuró la Jornada de puertas abiertas.

EXPOSICIÓN DE PINTURA DE ALBERTO INSA



y le ha dado esa madurez que necesitan los autodidactas.

Este pintor que ahora se da a conocer por esta bendita tierra, lleva tras de sí un gran bagaje y aporta gran profesionalidad a su trabajo en este arte en el que lleva muchos años. Además es joven, y viene con empuje y ganas de demostrar por aquí lo que ya consiguió lejos. Trae un gran deseo de materializar su ilimitada capacidad inventiva que lo singulariza, con la presentación de su curriculum en donde nos enseña su trabajo en murales y grandes espacios, que en buena lógica no podemos disfrutar en el Centro debido a lo limitado de la superficie de exposición.

Insa bebe en las fuentes del surrealismo daliniano, incluso me atrevería a decir que también come y alimenta su cabeza con el de Figueras, para plasmar con su inventiva un mundo lleno de paralelismos, y figuraciones, donde el color

espátula, una marina. Otros al pincel como el titulado "una herida en la capa de ozono" de triste actualidad por el famoso cambio climático y en donde llega al límite en su realismo con unas tiritas cruzadas sobre el cielo herido que dan ganas de quitarlas de allí, y colocarlas en la rozadura provocada por los zapatos que hemos estrenado. Hay varios con la flor preferida del pintor, una rosa roja, uno de ellos con unas gotas de rocío perfectamente conseguidas.

Estratégicamente colocado con irresistible fuerza demoledora, el autorretrato del pintor nos vigila de cerca, a la vez que hace una muda invitación de entrada a todas las personas aficionadas a este bello arte (del 29 de noviembre al 14 de diciembre).

En resumen, una exposición que merece la pena verla y de la que extraeremos jugos y aromas que deleitarán nuestros sentidos.

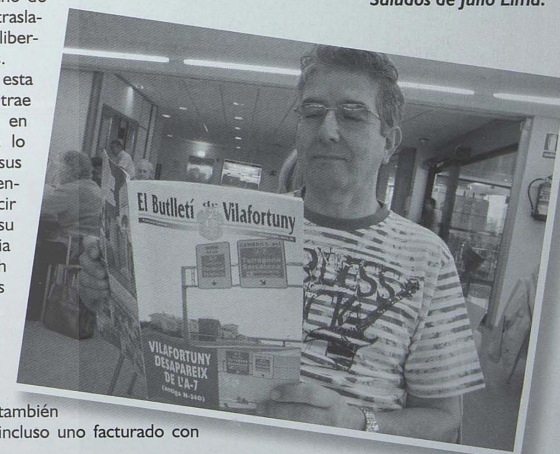
Saludos de Julio Lima.

El pasado día 29 de noviembre se ha celebrado la Primera Jornada de Puertas Abiertas del Centro Cívico de Vilafortuny y qué mejor forma de hacerlo que juntar cultura y comida, por eso Encarna que lo sabe y siempre está donde la Asociación Cultural le demanda, ha organizado un programa de actos acorde al día. Ha comprometido a los regidores Joan Recasens y a Oliver Klein en representación del Ayuntamiento de Cambrils, y por otra parte ha presentado los talleres de Ikebana, Karate y Manualidades y para descansar de este trabajo excesivo se preparó una barbacoa familiar.

Incluye el programa la exposición de pintura de Alberto Insa, aragonés de nacimiento y ahora cambrilense de adopción, cuando ha llegado el momento de disfrutar de su jubilación después de una vida laboral dura en la mina, que en cambio ha forjado su sensibilidad con el pincel y el color

Para esta exposición nos trae varios pasteles en los que refleja lo que han visto sus ojos más recientemente, es decir Vilafortuny, su castillo, su iglesia Mas d'en Bosch con sus alabaras características, el puerto de Cambrils, y su colección de puertas.

Hay también varios óleos e incluso uno facturado con



Gàrgola
selección y moda

FIRME STOCK
MODA ITALIANA
OUTLET

SAN PERE, Nº 3 - TEL 977 368 099
PAU CASALS, Nº 59 - TEL 977 791 216
43850 CAMBRILS PORT (TGN)



C/ Córcega, 29
43850 VILAFORTUNY - CAMBRILS
Tel./Fax 977 36 98 55
Fax 977 36 95 93

El bosquet
Moda infantil-juvenil de 0 a 16 anys

Noves tendències en TARDOR - HIVERN

C/ Roger de Llúria, 20 - Tel. 977 362 356 - CAMBRILS



ESCODA

LOTS, PANERES I DETALLS DE NADAL
a mida, per a empreses i particulars

Pressupost sense compromís

Avda. Montserrat, 2 CAMBRILS

Venda al major i al detall - Tel. 977 362 753

els preuinats
de l'àvia Rosa®

Servei a domicili gratuït
a partir de 30 €



EXCURSIÓN DE LA ASOCIACION CULTURAL DE VILAFORTUNY



El sábado 6 de diciembre 49 personas pasaron un día de excursión organizado por la ACV. La primera parada de la excursión fue Montserrat, donde disfrutaron de dos horas libres para recorrer el santuario, asistir a la misa, subir al funicular... cada uno hizo el itinerario que más le apeteció.

Después fueron a la sala Bogart, a disfrutar de una comida con baile y espectáculo. Ya a la tarde la última parada fue en Agramunt, donde visitaron la tienda de turronec Vicenç.

En estas imágenes puede verse una muestra de cómo fue el día de excursión.

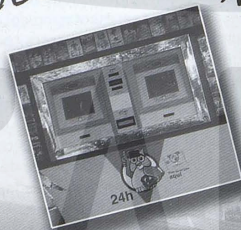


artesanía XENXO

llesqueria - bar - snack

Especialidades en Ibericos * Jamones, Quesos y Patés selectos
Llencas Mar y Montaña * Reuniones de grupos

VIDEO CLUB XENXO



Centro Comercial VILLA JARDÍN * Av. Vilafortuny, 63 * 43850 CAMBRILS * Tel. y Fax 977 79 36 89

Gelats i Torrons Artesans

SirVent®

Carnibrils des de 1955



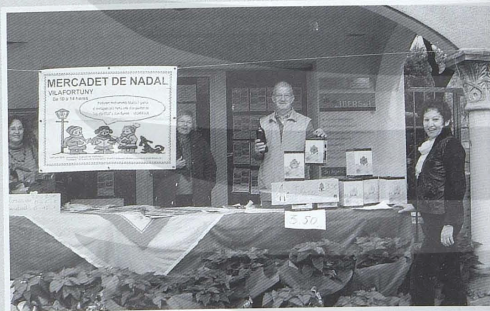
C/ Consolat de Mar, 34 - Apartat de Correus 186 - Tel. 977 360 385 - 43850 CAMBRILS
NOVA BOTIGA - Carrer Dr. Queral nº 5 - CAMBRILS

MERCADILLO NAVIDEÑO SOLIDARIO

Una vez más la Fundación el Sueño de la Campana junto con la Asociación Cultural Vilafortuny organizaron el domingo 7 de diciembre el mercadillo solidario de Navidad. Como ya es habitual Koo y Gini aportaron los bul-

bos holandeses, que ya se han convertido en el producto estrella del mercadillo. La flor de pascua fue aportación de la ACV y Garden Cort. Se incluyeron también aportaciones de otros colaboradores y la recaudación total se destinará a

través del Sueño de la Campana al centro de niños con disminuciones psíquicas Los Pipitos en San Ramón (Nicaragua). En el mercadillo contamos con la presencia del regidor de participación ciudadana Oliver Kleiner acompañado por su familia.



FUNDACIÓN "EL SUEÑO DE LA CAMPANA"

Últimas noticias desde Nicaragua

Texto i fotografias realizados por Yamileth Vilchez, responsable nicaragüense de los Proyectos de la Fundación.

Apreciados lectores:

La Fundación "El Sueño de la Campana" con sede en Vilafortuny (Tarragona) junto con su contraparte en San Ramón (Nicaragua), en el transcurso de estos últimos tres años ha venido realizando un trabajo intenso en el municipio de San Ramón, Matagalpa (Nicaragua). Los lectores de este Boletín ya saben que los objetivos principales que nos mueven son el de incidir en la población local con la creación de puestos de trabajo autosostenibles y dignos y el de fomentar la labor educativa y cultural.

En este sentido, este último año la Fundación (mediante

subvenciones de cooperación internacional en las que ha colaborado el Ayuntamiento de Cambrils), ha facilitado la construcción y equipamiento del Centro Cultural y Educativo de San Ramón, con el fin de conseguir que se convierta en el motor de dinamización social, cultural y educativo, tan deseado por un grupo humano nicaragüense que vive en un entorno de gran precariedad.

Con la intención de mostrar nuestro camino y la forma de alcanzar los objetivos que pretendemos, adjuntamos a este escrito unas fotografías representativas de las actividades que con responsabilidad, ilusión y vistas de futuro, venimos realizando.

Como representante de los proyectos de la Fundación en Nicaragua, me complace enormemente estar en contacto con Vds. y mantener el vínculo bonito que nos une.

Gracias por su colaboración.

Yamileth Vilchez.



II PREMI DE LA FUNDACIÓ ANTONI DE GIMBERNAT

El passat 13 de novembre va tenir lloc, per segon any consecutiu, el lliurament del "Premi Internacional Antoni de Gimbernat, avançaments clínics i de laboratori en l'aplicació dels làsers en medicina i cirurgia" en la sala de plens de l'Ajuntament de Cambrils.

Aquest premi el convoquen la Fundació Gimbernat i l'Ajuntament de Cambrils. En el torn de parlaments van intervenir membres dels dos comitès que han format part del jurat d'enguany: el comitè honorífic i el comitè científic, el president de la Fundació, el Dr. Mario Trelles i l'alcalde de Cambrils, Robert Benaiges.

Abans de fer públics els premis, el doctor Pedro Fernández de la Fuente va fer un breu repàs dels treballs finalistes.

El primer premi d'enguany va ser per a un grup de científics alemanys per un treball sobre la "Cirurgia amb làser de femtose-

gons i l'obtenció d'imatges en temps real de la càpsula del cristal·lí humà i de la retina porcina in vitro". El premi està dotat amb 15.000 euros.

El segon premi, de 5.000 euros, va ser per uns científics francesos, pel seu treball sobre la "Prevenió de cicatrius en el procés de curació de la pell assistida per làser i utilitzant un sistema diodo-làser de 810 nm".

El tercer premi, una menció especial, va ser pel treball d'uns investigadors de l'Hospital Universitario Virgen Macarena que explica el tractament de malformacions vasculares venulars amb làser de colorant.

Els premiats van presentar els seus treballs i l'acte va concloure amb l'actuació musical d'uns joves cambrilencs, Miquel Julià i Genís Piqué.



SIN AGENCIAS
INTERMEDIARIOS

Celtic House

ACADEMIA DE INGLES

Av. Pau Casals, 6 TARRAGONA Tel. Mòvil 609 762 562 ó 977 791 140
www.celtichouse.org - celtichouse@telefonica.net

**VACACIONES DE APRENDIZAJE DE INGLES
EN IRLANDA O ESCOCIA**
para niños de 12 a 19 años
JULIO / AGOSTO

LOS ALUMNOS ESTAN
PERMANENTEMENTE ACOMPAÑADOS
POR LOS TUTORES QUE
SON NATIVOS DEL LUGAR
PERO RESIDENTES EN VILAFORTUNY

VEN CON NOSOTROS ESTUDIA CON NOSOTROS VUELVE CON NOSOTROS

CAMBIOS EN LA PARROQUIA DE SANTA MARÍA DE VILAFORTUNY



Encarna Moreno entregó a mossèn Joan la escultura de parte de la Asociación Cultural de Vilafortuny en agradecimiento por permitirles utilizar las instalaciones de la parroquia cuando no se disponía del Centro Cívico.



Toñín Palacios dirigió unas palabras de homenaje a Mossèn Joan Miracle en nombre de todas las personas que han colaborado con él durante los catorce años de rector en la Parroquia de Santa María de Vilafortuny.



Elena Massagué, la colaboradora de la parroquia de más edad, entregó una placa grabada con frases muy emotivas dedicadas a mossèn Joan de parte de todos los colaboradores, que también le regalaron un decantador y unas botellas de vino.



Mossèn Joan ofreció una cena a las personas que forman el Consell Parroquial para presentarles a Mossèn Amador.



Mossèn Amador felicita a Mossèn Joan por contar con un grupo tan numeroso formando el Consell Parroquial.



Un momento de la cena que compartió el Consell Parroquial con mossèn Joan y mossèn Amador.



La velada finalizó con buena música interpretada por Fabián Teruel y José Castán.

NOU MOSSÈN A LA PARRÒQUIA DE VILAFORTUNY

Els parroquians de Santa Maria de Vilafortuny es van trobar amb un canvi significatiu a la seva parròquia fa uns mesos. Mossèn Joan Miracle, amb 75 anys i el mateix dia que feia 14 anys que es va fer càrrec de la parròquia de Vilafortuny, va presentar el que ja és el nou Mossèn, Amador Canaldas.

Per tal que els parroquians el conèguin una mica millor, li fem aquesta entrevista al Butlletí.

Mossèn Amador, com va acollir vostè el nomenament per encarregar-se d'una parròquia gran com la de Vilafortuny, quan ja s'ocupa de varies altres al Priorat?

Per mi venir a Vilafortuny ha estat com tornar a casa meua, al meu poble (ni que ara sigui ciutat). He de dir que desconeixia bastant la realitat i les persones que formen aquesta comunitat cristiana. Sóc fill de Cambrils, concretament de la parròquia de Santa Maria, ordenat prevere a l'ermita de la Mare de Déu del Camí, tant estimada pels cambrilencs. Però he conegut la parròquia aquest dos darrers estius en que venia a ajudar a Mn. Joan dient alguna missa dels diumenges al vespre. Ha estat tot un descobriment: molts són els qui col·laboren, i el volum de gent que atenen i acollim a la parròquia essent la majoria infant, joves i matrimonis joves.

Fa vuit anys que sóc rector de cinc parròquies al Priorat (Cornudella de Montsant, Poboleda, Siurana, La Morera de Montsant i Escaladei), i encara segueixo aquest curs, també Mn. Joan que s'ha jubilat continua col·laborant i vivint a la parròquia. Entre tots dos ho anirem fent tot. Sobre tot diumenges al matí que tinc la missa als pobles i també per les festes de Nadal i Setmana Santa on tinc moltes celebracions ja que són molts pobles a atendre.

De feina n'hi ha molta a fer aquí i a totes les parròquies, els mossens som pocs, però cada comunitat compta amb els laics que les fan funcionar i avançar. La nostra tasca com a preveres és la d'acompanyar i animar a continuar endavant tot el que es fa i es pot fer.

Vostè és jove i segurament tindrà noves idees i projectes. Ens pot fer cinc cèntims?

Cada mossèn té el seu tarannà i la seva peculiar manera de fer les coses. Cadascú aporta el que som i mirem de donar el millor que podem. Per això cal conèixer i conviure amb les persones i aprendre de tot el que s'està fent. Valoro molt positivament el que s'ha fet fins ara, és la base per construir qualsevol cosa. Sense aquesta base seria molt més difícil. Hi ha uns locals

i unes persones que col·laboren que fa més fàcil incorporar-se a la parròquia, tot compaginant amb les altres que tinc encomanades.

En arribar a Vilafortuny em proposava dues coses: reforçar la consciència de que som una comunitat viva, una parròquia. En primer lloc amb els qui ja col·laboren, són les pedres clau de l'edifici. Mirant però d'obrir-nos a molta més gent. Quina gent? On anar a cercar-los? La tasca de l'església és ajudar a fer créixer el Regne de Déu, l'ideal seria anar acera la gent allí on son i on viuen, això no sempre és fàcil. En primer lloc cal crear consciència en tots aquells que d'alguna manera o altra acollim a la parròquia que no son pocs: infants de la catequesi i també a les seves famílies, sobretot els pares, als matrimonis joves que porten els seus fills a batejar (aquest any han estat 49) a les parelles joves que es casen. Atenció també als malalts i als avis (tenim dues residències). I en segon lloc som una parròquia d'acolliment a tants que ens visiten sobretot a l'estiu i en altres èpoques de l'any. Acollir significa oferir possibilitats en horaris i llengües diverses, però també significa mostrar qui som, on vivim i què és el que ens identifica i allò que dona sentit al nostre poble i concretament a Vilafortuny.

També hem començat una missa pels infants de la catequesi, per ells i els seus pares, la fem dissabte a la tarda durant el curs de la catequesi. De moment sembla que rutlla bé, i els infants preparen per grups aquesta missa participant d'una manera més directa. També em proposo de fer un fulletó informatiu, cada cert temps, amb informacions de la parròquia i algun text que ajudi a la reflexió i formació cristiana.

Quants nens, nenes i joves es prepararan aquest any a la parròquia per fer la Primera Comunió i la Confirmació? Disposa de força catequistes per atendre aquests grups?

Hi ha 91 nens i nenes que venen a la catequesi, 36 que faran enguany la comunió i 55 que han començat enguany. Es un volum força gran d'infants que els equipa-

ments de la parròquia poden acollir. Gràcies a les obres i esforços fets de millora podem acollir cinc o sis grups alhora. De confirmació enguany no hem ofert de fer-ne, tampoc ningú ens ho ha demanat o sol·licitat. El curs vinent emprendrem aquesta vessant de l'acompanyament dels adolescents. Disposem de catequistes suficients, encara que sempre anirà bé d'incorporar-ne de nous, noves generacions que agafin el relleu. Això sempre s'ha de fer amb un gran respecte i sobretot aprenent dels qui fa temps que ho fan amb gran dedicació i entrega.

Quines activitats hi ha previstes per Nadal a la parròquia?

De cara al Nadal tenim pensada, com es feia cada any, una trobada amb tots els nens de la catequesi i els seus pares. Serà el dissabte dia 20 a la tarda, amb el simbolisme de la llum de Betlem, el muntatge del pessebre, i cantant nadales també amb els pares.

També el mateix dia 20 hi haurà un concert a la parròquia promogut per l'Associació Cultural de Vilafortuny i finalment totes les celebracions pròpies del Nadal, els horaris estaran en un full que editarem amb una felicitació nadalenca.

Que li agradaria demanar per el 2009?

Sóc poc de demanar coses i menys quan comença un nou any. Crec més en el dia a dia i en la trobada tu a tu amb les persones. Per tant demano que durant el 2009 pugui anar coneixent molta més gent i que d'una manera o altra els apropem més a Jesús i el seu evangeli.

PARRÒQUIA



Alberto Martínez Aller
amb Silvia Román Ruiz



Noa Llevat Piqué
Guillermo Almandoz Lorenzo
Francesc Guinovart Mas
Johann Serrat Hernández
Clara Márquez López
Julia Simón Royo

17 ANIVERSARIO DE LA RESIDENCIA COSTA MEDITERRÁNEA

En los actos de conmemoración de este aniversario participó también la Asociación Cultural de Vilafortuny y la Parroquia, como puede apreciarse en estas imágenes.



Pastel de aniversario



Elena Massagué y Encarna Moreno fueron las pregoneras de aniversario y también ellas recibieron el ramo de flores elaborado con ropa de fieltro de diferentes colores. Al finalizar el pregón Elena les cantó una sardana y un tango.



Elena González leyó a los residentes poemas de su libro ya publicado y otros que aún no lo están. Al finalizar le entregaron un obsequio elaborado por los propios residentes que le dieron las gracias por hacerles pasar un rato muy agradable.



Fabián Tuérel al violín y su hermano Jesús a la acordeón interpretaron piezas de la música que se bailaba en los años de juventud de muchos de los asistentes y que evocó muchos agradables recuerdos vividos. Muchos acompañaron cantando la letra de las canciones interpretadas.

La Asociación Cultural y la coral de la parroquia de Vilafortuny improvisaron una pequeña obra teatral con el título "asamblea de elementos de la naturaleza". Los temas a debatir en esta peculiar asamblea eran sobre la capacidad destructiva de los seres humanos. Todos estaban muy enfadados, en especial la Tierra, que se quejaba de lo mal que la tratan con tantos residuos y tanta contaminación. Cada uno de los elementos expuso sus quejas y llegaron al acuerdo de destruir a los humanos por ello. Pero la Luna intervino y les hizo reflexionar sobre el hecho de que, a dife-



La Coral de la parroquia, dirigida por Josep Oriol, ofreció un buen concierto que fue muy aplaudido y bien valorado.



Una parte del público asistente en la sala durante las diferentes actuaciones.

rencia de los elementos allí reunidos, los humanos tienen la virtud de amar, por lo que pueden mejorar su comportamiento. Los "asambleístas" fueron: Anselmina como satélite observador, Mildred el rayo, Loli la lluvia, Josep el viento, Dolors el cielo, Amparo la luna, Jaime el sol, Pilar la Tierra y M^a Rosa un espía de incógnito que hizo de narradora de la asamblea.

La representación despertó el interés del público tanto por el contenido como por el original vestuario con el que se presentaron los diferentes elementos.



"la Caixa"
CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS
DE BARCELONA

VILAFORTUNY
Av. de la Diputació, 126
43850 Cambrils
Tel. 977 351 131
Fax 977 351 156

**CLÍNICA
DENTAL**

Marcelo Junyent Vidal

C/ Pedro III, 8, 1º, 1ª
CAMBRILS-Pueblo
Tel. 977365 503

Urgencias 609 368 277



bofarullveterinaris

HORARI VETERINARI
11 - 14h 17 - 21,30h
Dissabtes 11 - 13h

HORARI BOTIGA
9 - 21h

C. Sant Antoni, 517 - 43110 LA CANONJA
Tel. 977 54 49 07 - Fax 977 54 33 57
URGÈNCIES: 977 22 77 22 (abonat 1378)
www.bofarullveterinaris.com

Carrer 10,4 BONAVISTA - 43100 Tarragona - Tel. 977 54 33 72
Via Roma, 26 Ed. Coliseum I - 43840 SALOU - Tel. 977 39 57 67
Centelles, 20 - SANT SALVADOR 43130 Tarragona - Tel. 977 52 03 16
Església, 20 TORREFORTA 43006 Tarragona - Tel. 977 54 39 06

**IV INSTAL·LACIONS
VILAFORTUNY S.L.**

**ELECTRICITAT
FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AIRE CONDICIONAT**

c/ Santa Maria de Vilafortuny, núm 9
43850 CAMBRILS
Tel./Fax 977 792 873
Tels. Mòvil: 610 264 783 - 686 488 386

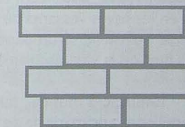
de PRADO
ADMINISTRACION DE FINCAS

**COMPRA - VENTA
ALQUILERES Y SERVICIOS**



Santa Maria de Vilafortuny, 9
Tel.: 977 362 735 Fax 977 362 234
43850 CAMBRILS (Tarragona)

**Jimenez
Curto s.l.**



C/ José M^a Crusat, nº 1, G
Tel. 977 366 157 - mòvil 629 113 172
43850 CAMBRILS (Tarragona)

ACTIVITATS AL CEIP GUILLEM FORTUNY DURANT EL PRIMER TRIMESTRE

LA CASTANYADA AL CEIP GUILLEM FORTUNY

El darrer dia d'octubre celebrem la festa de la Castanyada. Per tots els passadissos es veuen imatges, dibuixos i treballs que ens parlen del vent, la pluja, les fulles seques, el raïm, els bolets..... és a dir LA TARDOR.

Per aquí i per allà sonen les melodies



que canten els infants i que ens conviden a ballar amb la nostres castanyeres, "La Pepeta" i les seves nebotetes que baixen de Prades per a portar-nos les millors castanyes.

La col·laboració d'alumnes de l'IES "La Mar de la Frau" en les festes populars i tradicionals ajuda a establir vincles de relació especialment importants entre uns i altres.

CONCERT DE SANTA CECÍLIA AL CEIP GUILLEM FORTUNY

L'educació musical emmarcada dins del projecte "Ho sentis?" (projecte interdisciplinari que potencia l'expressió artística en les seves vessants de música, teatre i visual i plàstica, té un paper molt important dins de la vida escolar del nostre centre.

L'educació musical, tant en educació infantil com a primària ha de formar el futur públic musical i crear l'afeció i el gust per la música. Dins d'aquesta línia de treball el centre organitza diferents activitats: *Audicions en directe, Concert de Santa Cecília, Concert de Nadales, Concert de Sant Jordi.*



concert als companys i companyes de les classes d'un curs inferior. Es van poder escoltar cançons com: *El gegant del pi, Quatre pedres, El titella groc, dalt del cotxe*.

Els més petits de l'escola van poder escoltar el concert que ens va oferir els "cor" del nostre centre. Ens van interpretar cançons amb acompanyament instrumental.



Contes musicals /Audicions instrumentals/ Cant Coral, Concert Fi de curs

En el desenvolupament d'aquestes activitats hi col·laboren: l'AMPA i l'Escola Municipal de Música de Cambrils.

Aquest any per celebrar Sta Cecília, patrona de tots els músics, hem dut a terme l'activitat: *"Intercanvi de cançons"* que pretén valorar i respectar el fet artístic propi i dels altres entenent que és una manera de comunicar-se i d'expressar els sentiments, les descobertes, les capacitats i peculiaritats de cadascú.

Cada classe va poder oferir un petit

EL NADAL AL CEIP GUILLEM FORTUNY

Com cada any, una de les activitats del Nadal és l'elaboració del pessebre col·lectiu realitzat amb la col·laboració de tots els alumnes i el professorat del centre. Hi trobareu casetes fetes de porex-pan, d'altres fetes amb capses reciclades, palmeres amb cartolines, rius amb tubs metàl·lics, vegetació..... i..... AIGUA I LLUM.



Podeu venir a visitar-lo al nostre centre a partir del dia 12 de desembre amb l'horari següent: matí, de 12,15h. a 13,15h. Tarda, de 16,30h. a 17,30h.

Anem a la sala, un projecte dels alumnes d'educació infantil del CEIP Guillem Fortuny

Introducció

AI CEIP GUILLEM FORTUNY desenvolupem el projecte "Anem a la sala" amb els alumnes d'Educació Infantil (3-6 anys). Aquest pretén experimentar la psicomotricitat com una pràctica educativa, preventiva o d'ajuda, que a partir de la vivència del cos, el moviment i l'acció i la seva posterior representació, actua sobre la globalitat del nen/a, per a que aprengui a conèixer-se, i a relacionar-se amb la resta, amb els objectes, l'espai i el temps, fet que facilitarà l'accés als aprenentatges escolars. (Viscarro i Camps, 1997).

Aquest enfocament de la pràctica psicomotriu posa de manifest l'actuació de l'infant com un ésser global que parteix dels seus interessos i necessitats i mitjançant l'activitat motriu espontània els nens i les nenes assoliran el desenvolupament de les capacitats cognitives, motrius, afectives i socials (desenvolupament integral). Evidentment, també es tenen en compte les capacitats que l'alumnat d'Educació Infantil haurà d'haver desenvolupat al llarg d'aquesta etapa (Decret EDU 181/2008, de 9 de setembre, pel qual s'estableix l'ordenació dels ensenyaments del segon cicle de l'educació infantil).

Descripció del projecte

Els nostres alumnes el primer que aprenen són els dies que fan psicomotricitat i mentre es desplacen cap a la sala van creant-se tot un món d'expectatives. No és d'estranyar llavors que quan arriben al sabater, aguaitin a la sala per veure la disposició del material en els diferents racons o si hi ha algun espai nou.

Els materials s'incorporen a les sessions com a mitjans i recursos per potenciar la vivència i l'experimentació dels nens i nenes; l'ús d'objectes i materials en aquestes sessions, com indica Defontaine (1982), afavoreix "un augment en l'activitat motriu, estimula les funcions cognitives i per l'afectivitat i les emocions en què l'infant inverteix el material, els introdueix a la dimensió relacional infant-objecte-situació-l'altre".

El nostre compromís envers els nens serà sorprendre'ls en cada sessió creant espais nous, amb moltes possibilitats riques i variades.

L'estructura d'una sessió d'activitat motriu espontània segons Bosch, R., Escarri, R. i altres, és:

• **Part inicial:** ritual d'entrada (desplaçament fins a la sala de psicomotricitat, treure's les sabates i seure a la caseta

d'escoltar), verbalització (salutació, explicació de la sessió i recordatori de les normes) i desbloqueig tònic (destrucció de la torre de coixins, trencar paper de diari, cridar, saltar fins a tocar el sostre,...).

• **Part principal:** Un espai sensoriomotor.

a.- *Racó tou, piscina de pilotes:* per afavorir la descàrrega de tensions i percebre sensacions sobre superfícies toves.

b.- *Racó de salt:* per experimentar el buit durant el salt i retrobament en la caiguda.

c.- *Racó de balanceig:* els infants experimenten sensacions interioceptives i propioceptives, produïdes per diferents tipus de balanceig; s'associa el seu origen al balanceig del fetus quan camina la mare.

d.- *Racó de lliscats:* abandonar-se a la inèrcia del lliscament.

f.- *Racó d'equilibri:* prendre consciència de l'equilibri corporal augmentant l'alçada i disminuint la base de sustentació.

g.- *Racó de manipulació:* racó de les pilotes / racó d'estendre i racó de construcció (joc heurístic): on treballem la motricitat fina, ja que és una activitat perceptivo-motriu que necessita la coordinació de l'ull i de la mà, afavorint amb aquest tipus de propostes els mecanismes necessaris per a l'activitat gràfica.

Joc simbòlic: jugar a "com si fos":

Estàtues (quedar-se immòbils per separar el joc sensoriomotor del joc simbòlic), *joc simbòlic:* treiem les robes per a disfressar-se, *racó de la caseta.*

• **Tornada a la calma:** recollim el material utilitzat, un espai per la representació (dibuix, conversa, modelatge, construccions,... per interioritzar el joc realitzat a la sala) i ritual de sortida (ens acomiadem de la sala de psicomotricitat, ens posem les sabates i tornem a l'aula).

En definitiva, "Anem a la sala" pertany a l'Àrea I: *Descoberta d'un mateix i dels altres*, un projecte que ha estat capaç de despertar la il·lusió dels més petits. A ells va dedicat aquest article.

Bibliografia consultada

- DEFONTAINE, J. Manual de reeducació psicomotriz. Ed. Médica y Técnica. Barcelona. 1992.

- VISCARRO, I i altres. Apunts Pota-grau especialista universitari en Educació Psicomotriu. Universitat Rovira i Virgili. Tarragona. 2004.

Patricia Florenza Satorres



L'Escola d'Idiomes i Centre d'Estudis de Cambrils

Inglés, Francés, Alemán,
Clases de Refuerzo
asignaturas



Creu de la Missió 3 Cambrils
Telf: 977 364 728 — windsor@tinet.org



Oficina
CAMBRILS
VILAFORTUNY

Urb. Vilafortuny, 63
43850 CAMBRILS
Tel. 977 362 803
Fax 977 363 858
mpabril@caixatarragona.es



Jardinería
LA ROSA

Germán Álvarez

Castillo Vilafortuny, nº 20 - B • Tel. 607 291 532
43850 CAMBRILS

CONSULTORIO MÉDICO EN VILAFORTUNY

Trabajamos con cita previa, llamando al

649.703.490 ó 639.771.395

Quedamos a su entera disposición,
Un cordial saludo

Dr. Karim Daoud i Doménec
D.U.E. Bàrbara Graulí

c/ Higiní Anglada Camarasa, 8
Urb. Els Tallats (Vilafortuny)

carniceria - xarcuteria

Amador
*Agradece la habitual fidelidad
de sus clientes y les desea
FELICES FIESTAS*



C/ Colon, 29 - 43850 CAMBRILS
Tel. 977 36 33 18



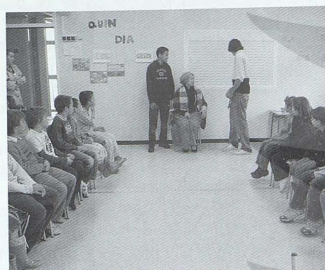
GARDEN - CENTER
ABELLÀ

Centre de Jardineria - Plantes i Flors
Vivers propis

Ctra València. Apartat 19 • Tel. 977 36 11 78
43850 CAMBRILS

Notícies del CEIP Mas Clariana

El CEIP Mas Clariana que es troba ubicat en els mòduls prefabricats a l'Avinguda Mas Clariana, 51-b té previst el trasllat al nou centre a començaments del mes de gener.



MARATÓ TV3

Activitats previstes:

Dia 12 de desembre

Al matí els alumnes de l'IES Mar de la Frau ens vindran a explicar un conte i ens deixaran de regal una caixa plena de petons.

Amb aquests petons podem guarir moltes malalties.

Després anirem a la Residència Montemar a cantar unes cançons als nostres amics els avis. Amb la nostra visita els avis passaran una bona estona.

A la tarda, a l'escola farem una activitat per recaptar diners. El nostre lema, aquest any, és "amb poc, pots fer molt". Estem segurs que amb el nostre ajut moltes persones podran curar-se.

La festa de final de trimestre la farem el dia 15-12-08 a l'IES Mar de la Frau on les famílies gaudiran de les cançons que hem après i tots plegats de la representació que ens oferiran els alumnes de l'IES. Aprofitarem l'arribada dels patges per deixar les nostres cartes reials.

FESTA DE LA CASTANYADA

Per celebrar la festa de la castanyada vam rebre la visita dels avis de la Residència Montemar que ens van ajudar a elaborar els panellets i dels alumnes de l'IES Mar de la Frau que ens van venir a explicar un conte.

Vam estar molt contents amb aquestes visites.



ROVIRA BARENYS

ÒPTICA

Passeig la Salle, 7
Tel. 977 361 023
43850 CAMBRILS



**SNACK BAR
VILAFORTUNY**

MENÚ - CARTA Y PAELLAS PARA LLEVAR

Josep M. Puig Brufau

Sta. Maria de Vilafortuny, 1
Tel. 977 363 719
43850 CAMBRILS

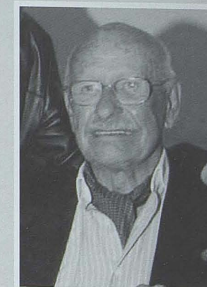
EXPOSICIÓ D'AMICS DE LA SARDANA DE CAMBRILS AL CENTRE CÍVIC EL PASSAT MES DE NOVEMBRE



UN NOU PREMI PER L'OLI DE LA COOPERATIVA DE CAMBRILS

El passat mes de setembre la Cooperativa Agrícola de Cambrils va rebre el premi al Millor Oli d'Oliva Verge Extra d'Espanya en la categoria de "fruitats madurs" en un acte que es va celebrar a Còrdova presidit per la ministra de Medi Ambient i Medi Rural, Mari Elena Espinosa.

Aquesta és la segona vegada que la Cooperativa aconsegueix aquest guardó, el reconeixement més important que pot rebre un oli d'oliva a Espanya, segons l'Anton Mendoza, president de la Cooperativa.



Nuestra despedida a Don Carlos Martín Fajardo

Ha fallecido Don Carlos Martín Fajardo, un gran escritor, crítico literario, profesor del premio Nobel Gabriel García Márquez... y sobre todo un vecino y amigo con el que hemos tenido el honor de compartir bellos momentos literarios.

Don Carlos falleció el 11 de diciembre a los 95 años. Los lectores de El Butlletí lo conocieron a través de su participación en los actos literarios y en el homenaje que le hizo la Asociación Cultural de Vilafortuny.

Todas las personas que lo conocimos lo despedimos con mucho cariño. Siempre nos quedarán sus obras para recordarlo.



Ctra.N. València, 340-Km. 1.148
Apartat de Correus 8
43850 CAMBRILS (Tarragona)
Tels: 977 361 979
Fax: 977 791 566

Farmacia
Cadiñanos

**FARMACIA
VILAFORTUNY**

Lda. Reyes Cadiñanos

Abierta todo el año

Avda. Diputación, 79, (frente Hotel Centurión)
Tel. 977 36 10 41 Vilafortuny - 43850 Cambrils

COSTA MEDITERRANEA
GERIATRIA
3ª Edad

CONCERTADA I COL·LABORA AMB EL DEPARTAMENT
DE BENESTAR SOCIAL DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Camí del Corralet 21- 43850 CAMBRILS
Tel. 977 79 24 51 - Fax 977 36 56 51

TEMPORAL A SALOU I CAMBRILS

Tot i que ja ha passat un temps des de l'últim temporal que ha patit aquesta zona de la Costa Daurada, aquesta vegada ha estat tan important que volem recordar-ho en aquest butlletí.

Tots vam veure les imatges a la televisió (i també en viu i en directe, es clar) i les desastroses conseqüències que aquest fort temporal de vent i pluja, amb un esclafit inclòs, van tenir sobre tot a Salou. Volem repassar però els problemes causats a Cambrils:

El temporal, amb molta força del mar i grans onades, va provocar trencadisses al passeig de Ponent, una gran quantitat de brutícia i fang que es va arrossegar fins a les platges i l'erosió de les platges en alguns trams (tot i que aquest és un problema recurrent cada tardor)

També a diferents zones van caure arbres i a l'Avinguda de la Diputació, la zona més afectada de Cambrils, un pi que va caure va afectar diversos cotxes. Es van veure també desperfectes en alguns edificis, tot i que no en la mesura dels produïts a Salou.

L'Alcalde de Cambrils va manifestar que actuaran coordinadament amb Salou per les solucions que es puguin reclamar a les administracions públiques superiors.



El Butlletí de Vilafortuny

Esta redacción sigue abierta a nuevas ideas, sugerencias y participación en la redacción y gestión administrativa, reparto de Butlletins o aportación económica, así como la publicidad. Nuestro teléfono para información es el

977 795 463

E-mail: elbutlleti@yahoo.es
Domicilio editorial
C/ Naranjo de Bulnes 3,
Vilafortuny - CAMBRILS -

El Butlletí de Vilafortuny

PROXIMA PUBLICACION
DEL BUTLLETÍ
MARZO DE 2009

FUTBOL

3ª TERRITORIAL G23

JORNADA 9 07.12.08

Resultados	Próxima jornada
Castellvell-Montró 1-3	Almóster Riudecols
Falset-Vilafortuny 1-1	Borges C. Porrera
Marina-La Pastoreta	La Pastoreta Castellvell
Porrera-Almóster 1-1	Montró Falset
Riudecols-Vandellós 3-0	Montró Marina
Salou-Montró	Vandellós Salou
Borges C. descansa	Vilafortuny descansa

Clasificación

		TOTAL PARTIDOS							
EQUIPO	PTS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC		
▲ 1. Falset	20	8	6	2	0	24	6		
● 2. La Pastoreta	17	8	5	2	1	23	7		
3. Vilafortuny	17	9	5	2	2	26	12		
4. Montró	15	9	4	3	2	22	16		
5. Almóster	14	8	4	2	2	15	20		
6. Salou	11	7	3	2	2	15	12		
7. Borges C.	11	8	3	2	3	10	13		
8. Riudecols	9	8	3	0	5	15	25		
9. Porrera	7	7	2	1	4	6	13		
10. Montró	7	8	2	1	5	15	26		
11. Vandellós	6	8	1	3	4	6	14		
12. Marina	5	6	1	2	3	9	13		
13. Castellvell	3	8	1	0	7	14	23		

SERVICIOS DE AUTOCARES AEROPUERTOS DE REUS Y BARCELONA:

Información en Autocares Julià:
tel. 902 422 242

Información sobre trayectos y horarios de AUTOCARES PLANA en tel. 977 214 475 977 551 043 o en la web:

www.autocarsplana.com

REVISTA
CAMBRILS
www.revistacambrils.cat

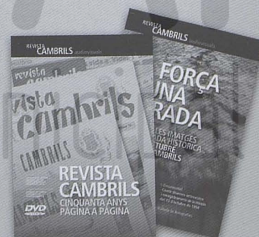
55 ANYS AL TEU COSTAT

Subscriu-te i et regalarem 2 DVD:

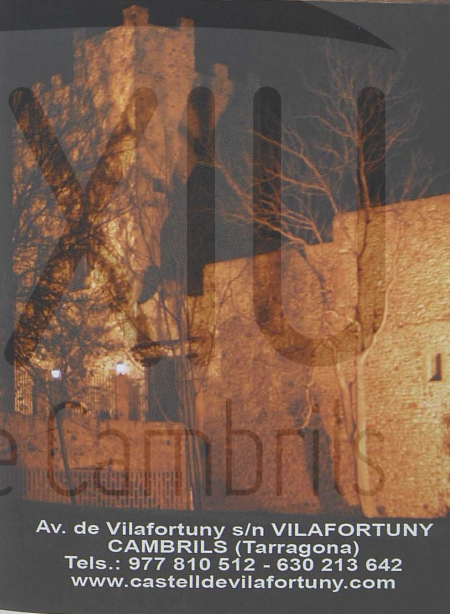
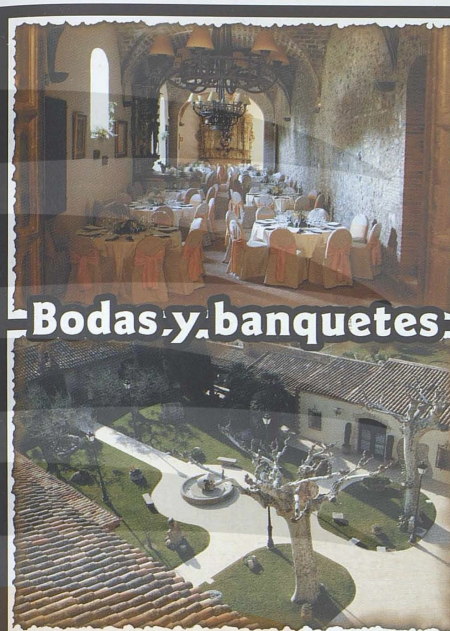
"La força d'una rierada"

"Revista Cambrils. 50 anys pàgina a pàgina"

Truca al 977 79 43 43 o vine a la seu de Revista Cambrils al carrer de Sant Plàcid, 7 baixos



PREU DE LA SUSCRIPCIÓ: 33 EUROS L'ANY
PREU DELS DVD CADA UN PER SEPARAT: 10 EUROS



Av. de Vilafortuny s/n VILAFORTUNY
CAMBRILS (Tarragona)
Tels.: 977 810 512 - 630 213 642
www.castelldevilafortuny.com

EDUARD'S

C/ Jacint Verdaguer, 5 - CAMBRILS

Tel: 977 361 427

LOTUS



VULCANO
Collection

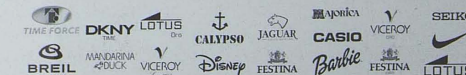
Lo último de LOTUS

Bones Festes Felices Fiestas

Mimi

C/ Miquel Planas, 2 - CAMBRILS

Tel: 977 361 581



L'HOTELET

RESTAURANT

EL RETIRO

A-7 salida 1.148 - 43650 CAMBRILS

TELEFONO RESERVAS

977 364 400

FAX 977-795-624

www.hotelet.com

elretiro@hotelet.com



Menús Navidad y Año Nuevo

MENU

SAN ESTEBAN

APERITIVOS (1 para cada 5)

Patatitas EL RETIRO
Piña tropical con salsa de cóctel
Salmón marinado al eneldo
Caracoles a la catalana
Calamares a la andaluza

PRIMEROS PLATOS

Entremés ibérico
Crema de marisco
Olla de San Esteban
Escalibada con butifarra y panceta
Mejillones a la marinera
Arroz negro

SEGUNDOS PLATOS

Mil hojas de entrecot
Filetes de pierna de cordero
Confit de pato con dulce de frambuesa
Sepia guisada con gambas
Suprema de merluza en salsa
Bacalao a la crema de ajos

POSTRES

Copa de helados 3 sabores
Crema catalana
Sorbete de Bayleis
Zumo de naranja natural
Piña natural

BEBIDAS

Vinos de la casa
Refrescos
Aguas minerales
Cava Brut 1.80 €

PRECIO MENU 31 € + 7% IVA

MENU

AÑO NUEVO

CONTRASTE DE APERITIVOS

(1 para cada 5)

Patatitas EL RETIRO
Surtido de Embutidos Ibéricos
Mil hojas de ahumados
Ensalada mediterránea
Revuelto de Año Nuevo
Rejos de calamar frito
Gambas al whisky
Pan de payes tostado

SEGUNDO PLATO

Media paletilla de cordero asada
Medio chuletón grillé
Solomillo de ibérico al vino tinto
Merluza rellena con almejas y salsa de setas
Gambas a la plancha
Parrillada de marisco

POSTRE

Sorbete de limón
Tarta de queso
Crocanti
Valenciano (zumo de naranja con helado de vainilla)
Melocotón al vino dulce con helado de nata
Flan de huevo con nata

BEBIDAS

Vinos de la casa
Refrescos
Aguas minerales
Cava Brut 1.80 €
TURRONES Y MAZAPANES

PRECIO MENU 31 € + 7% IVA

MENU

FIN DE AÑO 2008

APERITIVO (a compartir)

Surtido de embutidos ibéricos
dehesa de Extremadura
Mix de tres quesos y patés con mantequilla de colores,
dulce de membrillo y tartaleta de gulas

PRIMER PLATO

Mariscada EL RETIRO

SEGUNDO PLATO (a elegir)

Media paletilla de cordero de Aragón en salsa de boletus y castañas con patatas fiesta.
Mil hojas de merluza con topping de setas y piñones y salsa suave de espinacas

POSTRE

Pastel de las doce horas

BEBIDAS Toda la cena con:

Cava Gran Cuvée de Mont Ferrant
Aguas minerales
LAS 12 UVAS DE LA SUERTE
CAFES, TURRONES, MAZAPANES
Y COTILLON

FIESTA:

Incluye una consumición gratis.

3 ambientes:

Comercial, House, Karaoke
Actuaciones eróticas para calentar la noche
Animación, Coreografías.
...Y de madrugada chocolate con churros.

PRECIO MENU Y FIESTA 99 € (IVA incl.)

PRECIO MENU INFANTIL 40 €

(A partir de las 21:30 PM.)

Precio sólo Fiesta + Cotillón + 3 consumiciones

45 € (anticipada) (A partir de la 1:00)

PRECIO HABITACIÓN DOBLE 70 €

Para las primeras reservas
1 noche de hotel gratis en 2009

MENU

DE REYES

CONTRASTE DE APERITIVOS

(1 para cada 5)

Patatitas EL RETIRO
Surtido de Embutidos Ibéricos
Velas de salmón al roquefort
Huevos rotos con jamón de pato
Langostinos cocidos
Cazuela de pulpo
Caracoles a la catalana
Ensalada de rulo de cabra
Pan de payes tostado

SEGUNDOS PLATOS

Costillas de cordero grillé
Entrecot de ternera al gusto
Costillar de cerdo rústido
Salmón al cava
Zarzuela de pescados
Mero al estilo del chef

POSTRES

Sorbete de limón
Valenciano (zumo de naranja con helado de vainilla)
Flan de huevo
Dama blanca
Profiteroles con chocolate
Piña natural

BEBIDAS

Vinos de la casa El Retiro
Refrescos
Aguas minerales
Cava Brut 1.80 €

PRECIO MENU 31 € + 7% IVA

MENÚ NIÑOS COMÚN

Aperitivo: Patatitas EL RETIRO

1er. Plato: Canelones gratinados o Macarrones boloñesa

2o Plato: Pechuga de pollo empanada o
Escalopa de lomo rebozada con patatas fritas

Postre: Helado infantil

Bebida: Aguas y Refrescos

Precio menú niños 17 € + 7% IVA

